

**HỌC HỎI
LỜI CHÚA**

**CHÚA NHẬT XIII
MÙA THƯỜNG NIÊN
NĂM C**



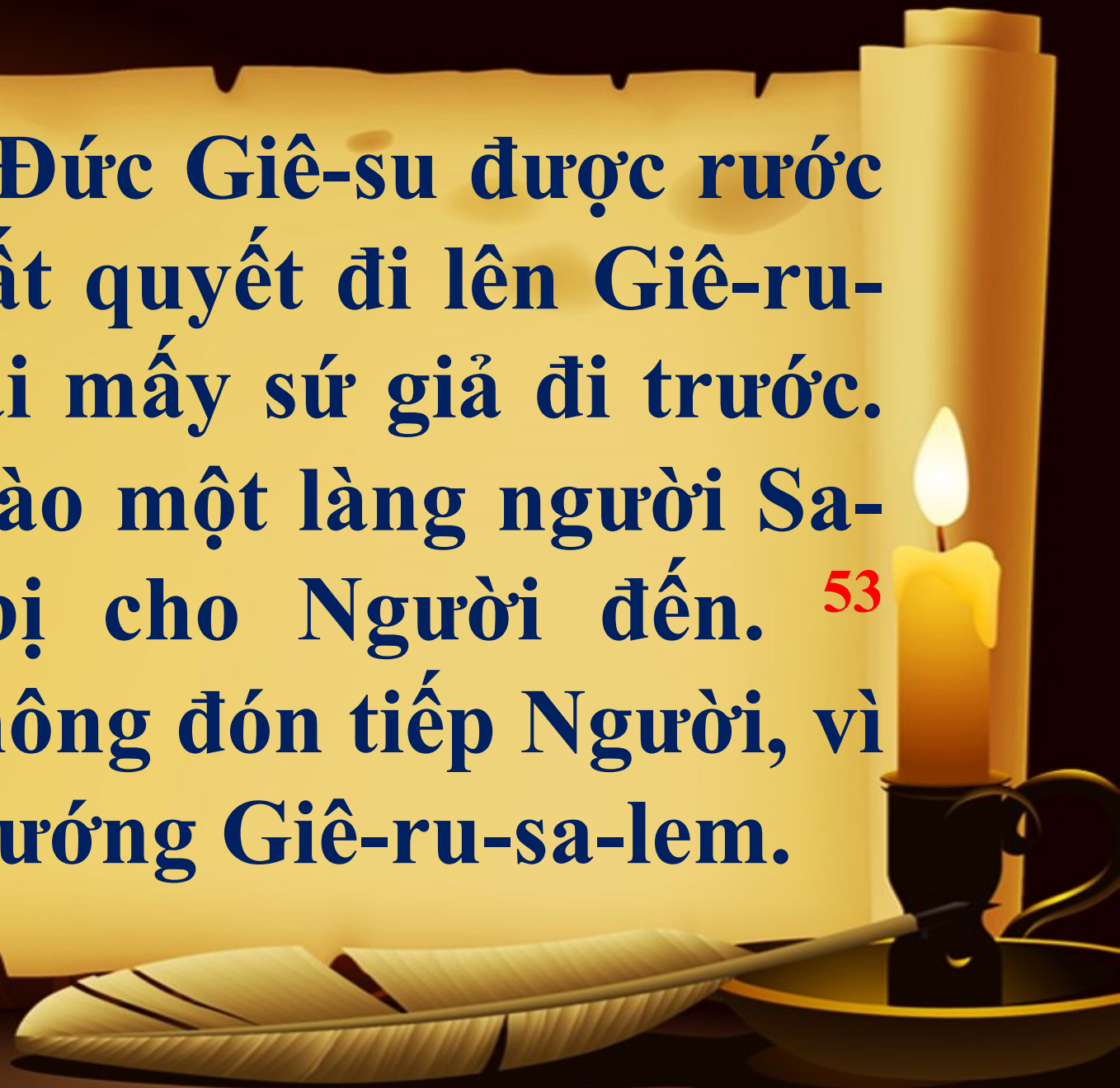
CẦU NGUYỆN DẪN NHẬP



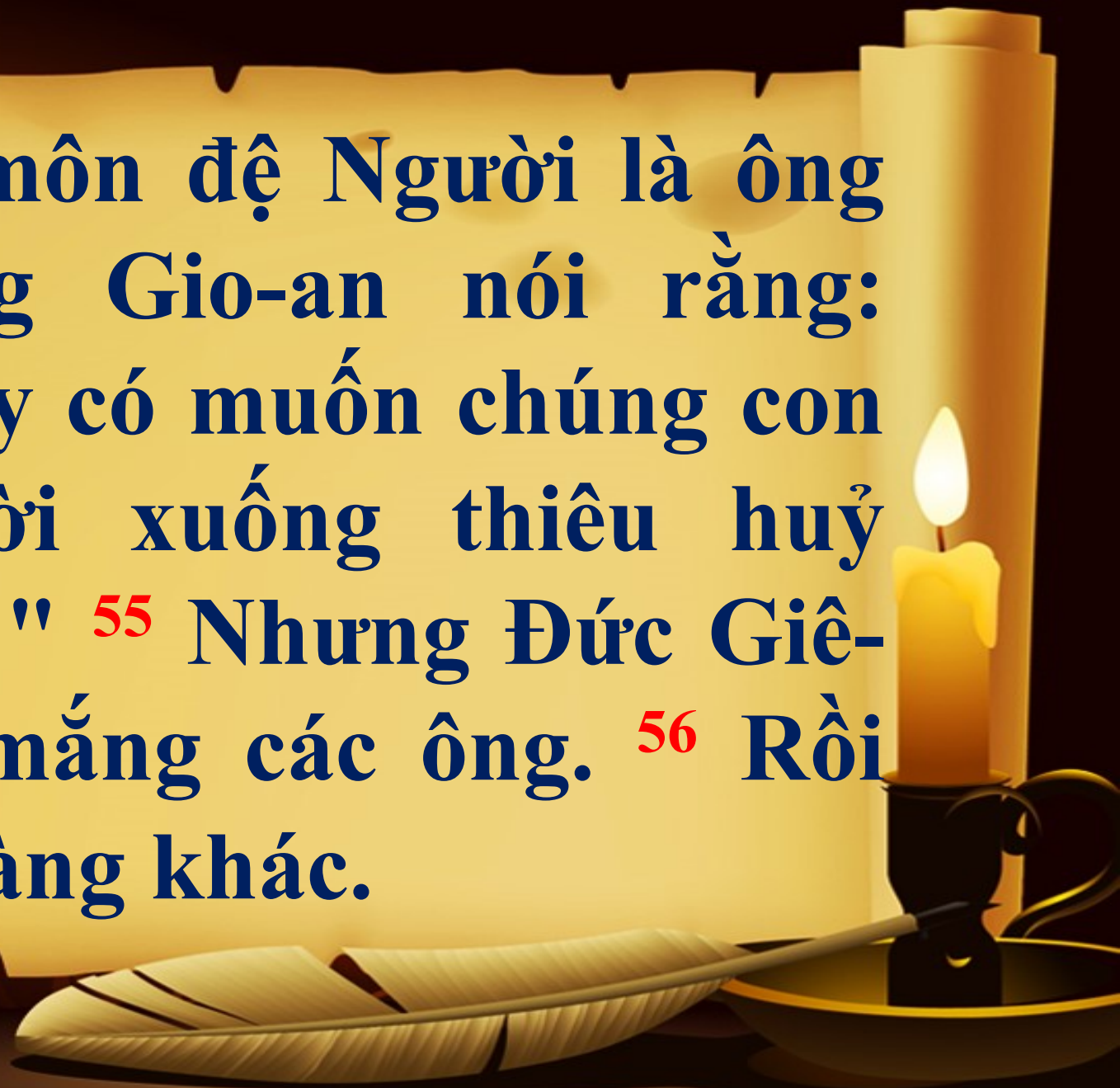
A close-up photograph of a person's hands clasped in prayer over an open Bible. A lit candle is visible on the left, casting a warm, orange glow over the scene. The Bible is open, showing text in two columns. The background is dark, emphasizing the light from the candle and the hands.

**Độc Bản Văn Kinh Thánh lần 1 : Chủ sự đọc và
giải thích : đọc để hiểu**

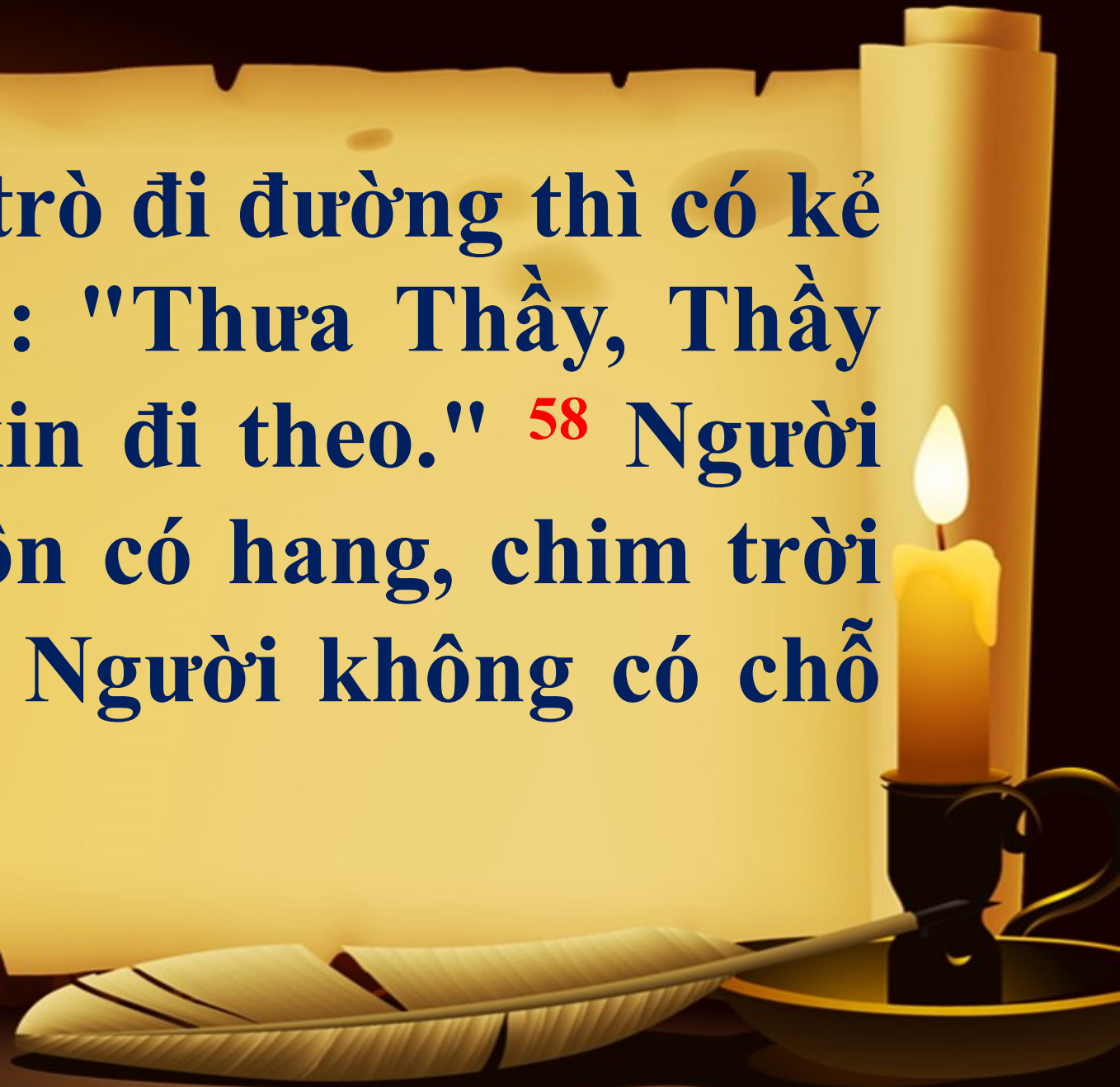
51 Khi đã tới ngày Đức Giê-su được rước lên trời, Người nhất quyết đi lên Giê-ru-sa-lem. **52** Người sai mấy sứ giả đi trước. Họ lên đường và vào một làng người Sa-ma-ri để chuẩn bị cho Người đến. **53** Nhưng dân làng không đón tiếp Người, vì Người đang đi về hướng Giê-ru-sa-lem.



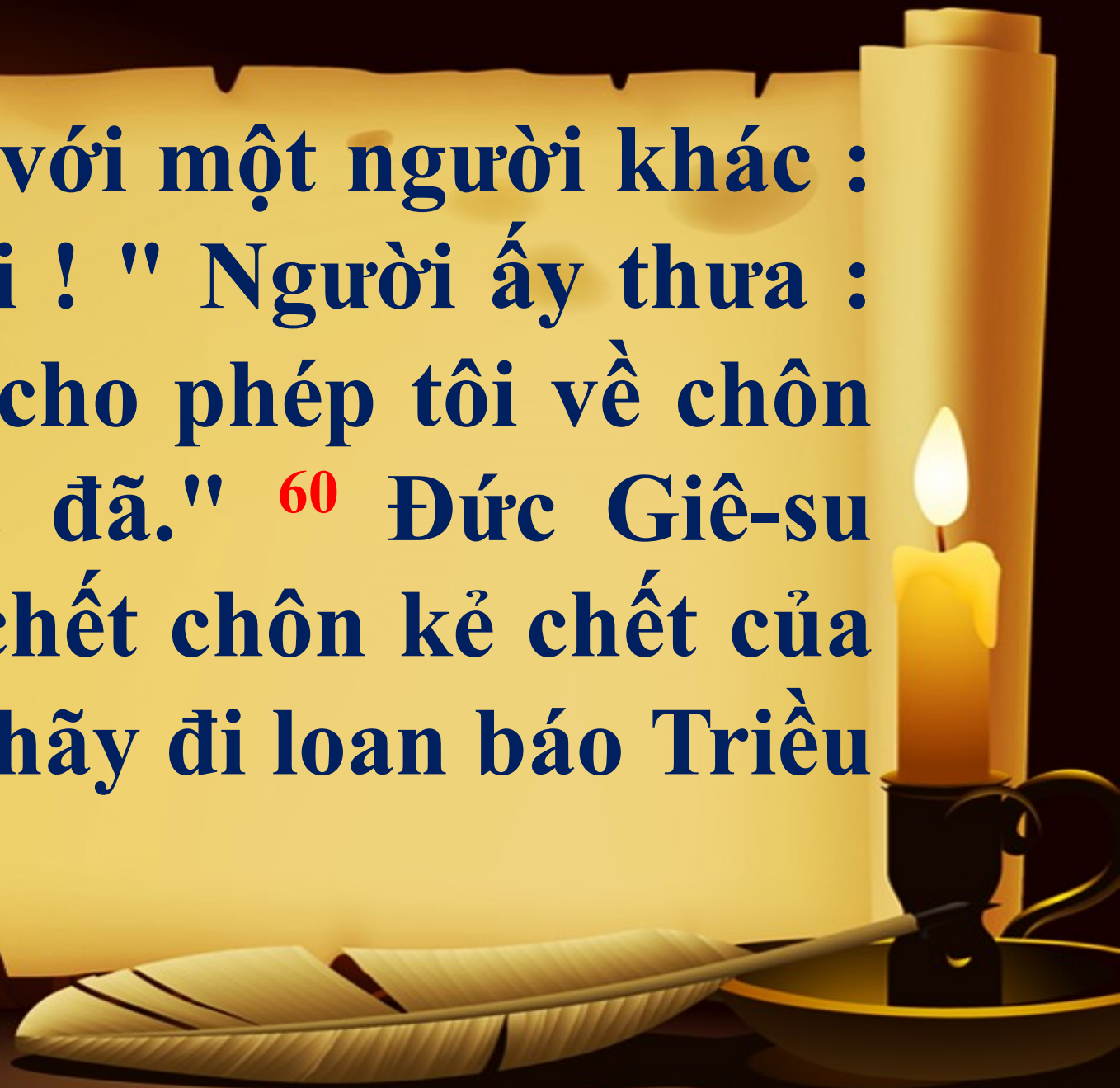
54 Thấy thế, hai môn đệ Người là ông Gia-cô-bê và ông Gio-an nói rằng: "Thưa Thầy, Thầy có muốn chúng con khiến lửa từ trời xuống thiêu huỷ chúng nó không ?" **55** Nhưng Đức Giê-su quay lại quở mắng các ông. **56** Rồi Thầy trò đi sang làng khác.



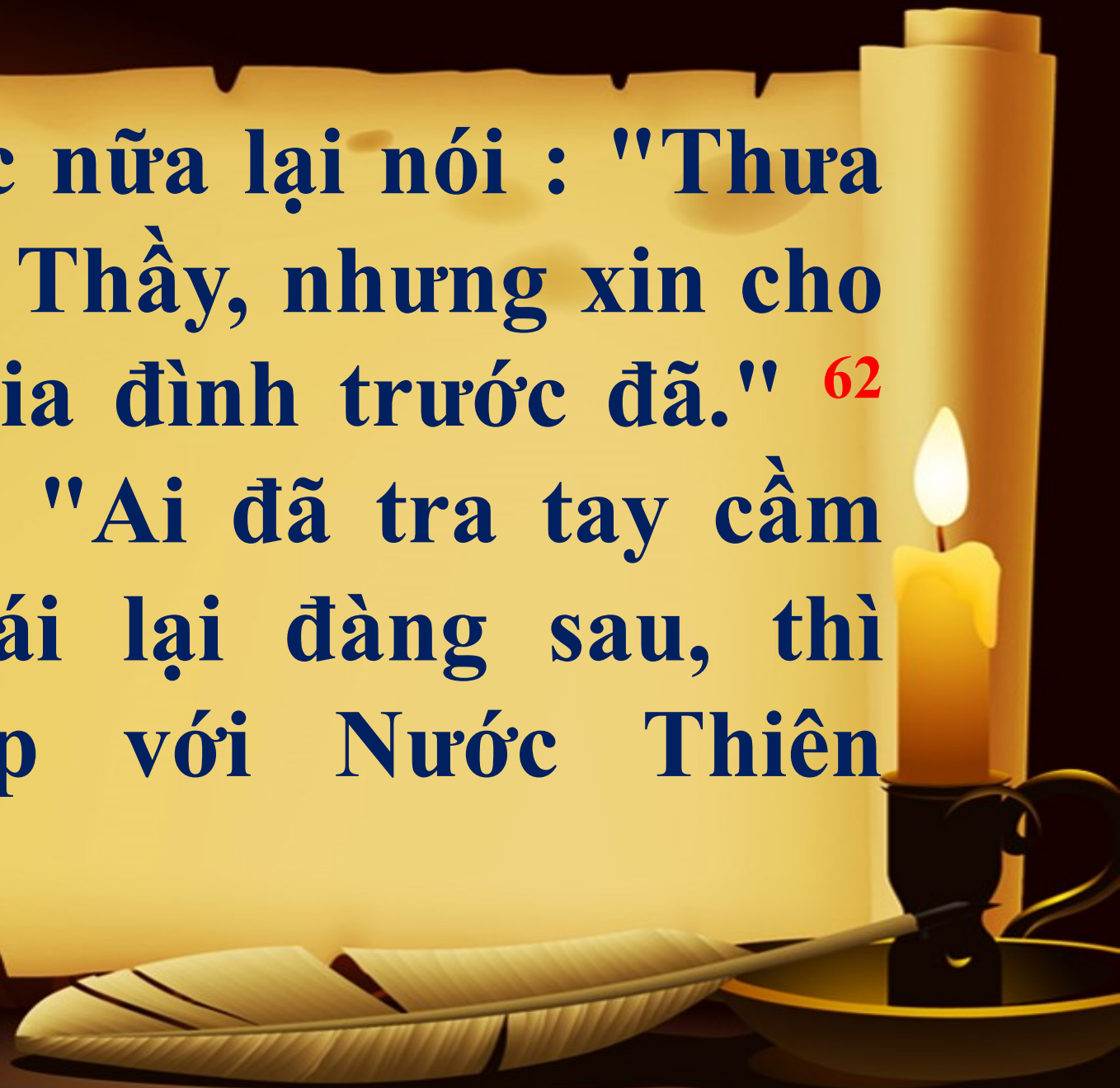
57 Đang khi Thầy trò đi đường thì có kẻ thừa Người rằng : "Thưa Thầy, Thầy đi đâu, tôi cũng xin đi theo." **58** Người trả lời : "Con chồn có hang, chim trời có tổ, nhưng Con Người không có chỗ tựa đầu."



59 Đức Giê-su nói với một người khác :
"Anh hãy theo tôi !" Người ấy thưa :
"Thưa Thầy, xin cho phép tôi về chôn
cất cha tôi trước đã." **60** Đức Giê-su
bảo : "Cứ để kẻ chết chôn kẻ chết của
họ. Còn anh, anh hãy đi loan báo Triều
Đại Thiên Chúa."

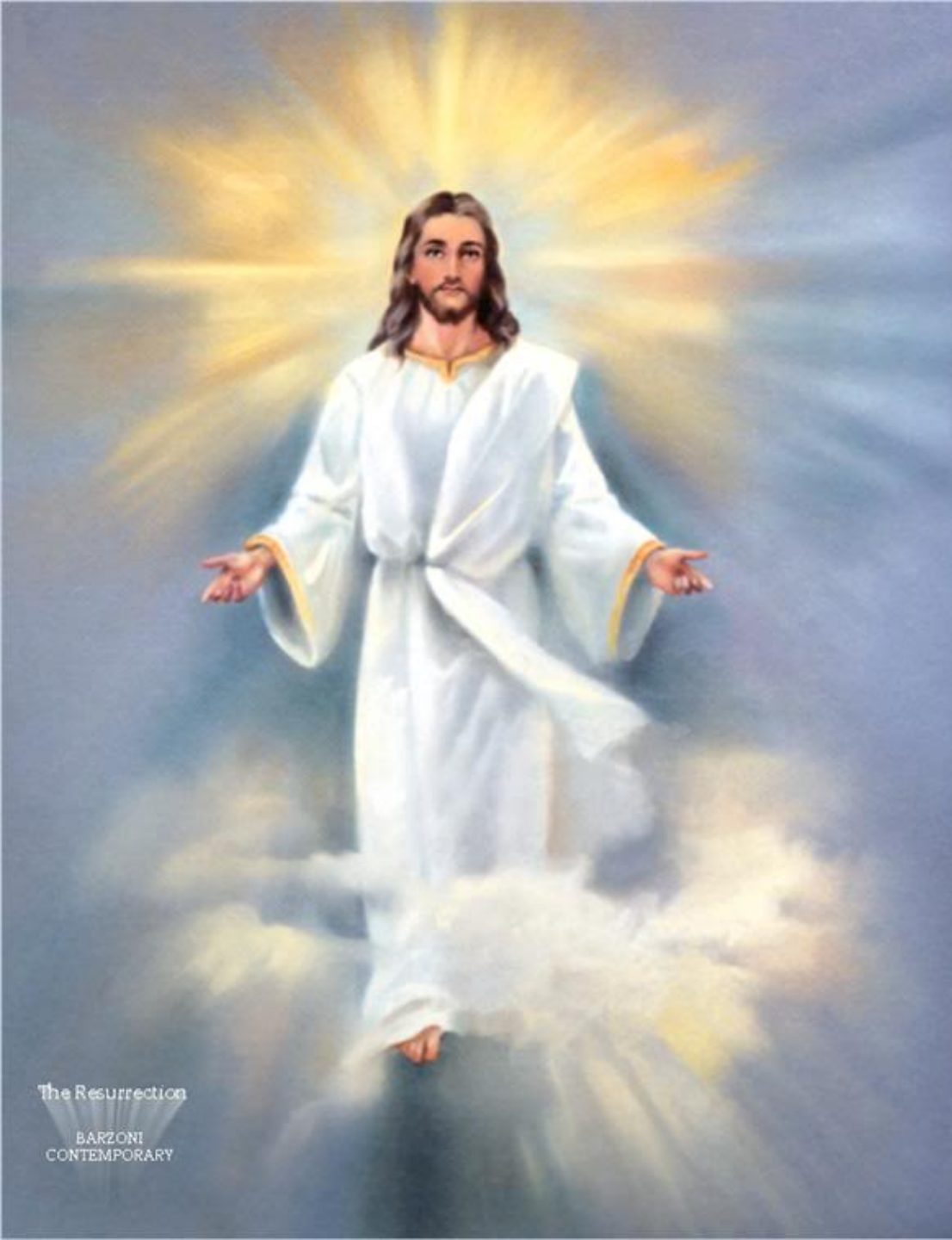


61 Một người khác nữa lại nói : "Thưa Thầy, tôi xin theo Thầy, nhưng xin cho phép tôi từ biệt gia đình trước đã." **62** Đức Giê-su bảo : "Ai đã tra tay cầm cày mà còn ngoái lại đằng sau, thì không thích hợp với Nước Thiên Chúa."





GIẢI THÍCH



1. Kiên quyết của Chúa Giêsu (9,51)



**α. "Khi tới ngày Đức Giêsu được rước
lên trời" :**

**Nghĩa là tới giai đoạn Chúa Giêsu thực
hiện cuộc thương khó và phục sinh của
Ngài tại Giêrusalem.**

b. “Ngài nhất quyết đi lên Giêrusalem” :



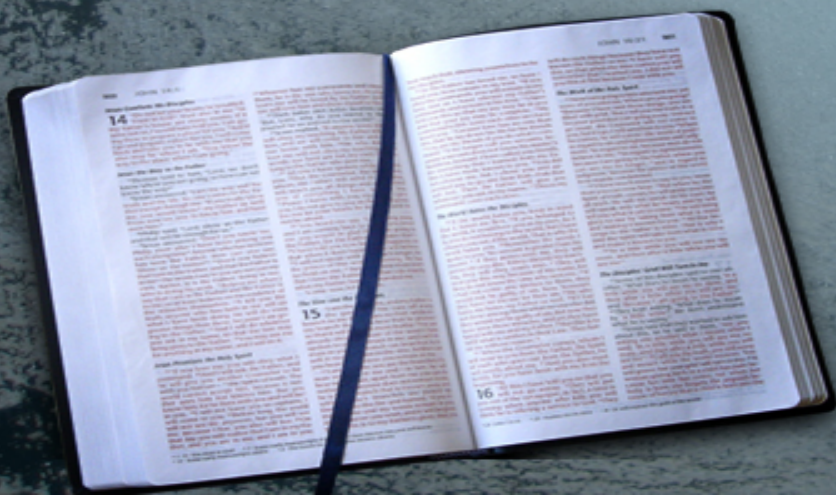
**Dù biết rằng đau khổ và thập
giá đang chờ đợi Ngài tại
Giêrusalem, nhưng vì vâng
phục thánh ý Chúa Cha, Chúa
Giêsu kiên quyết. Đó là sự
vâng phục tuyệt đối.**

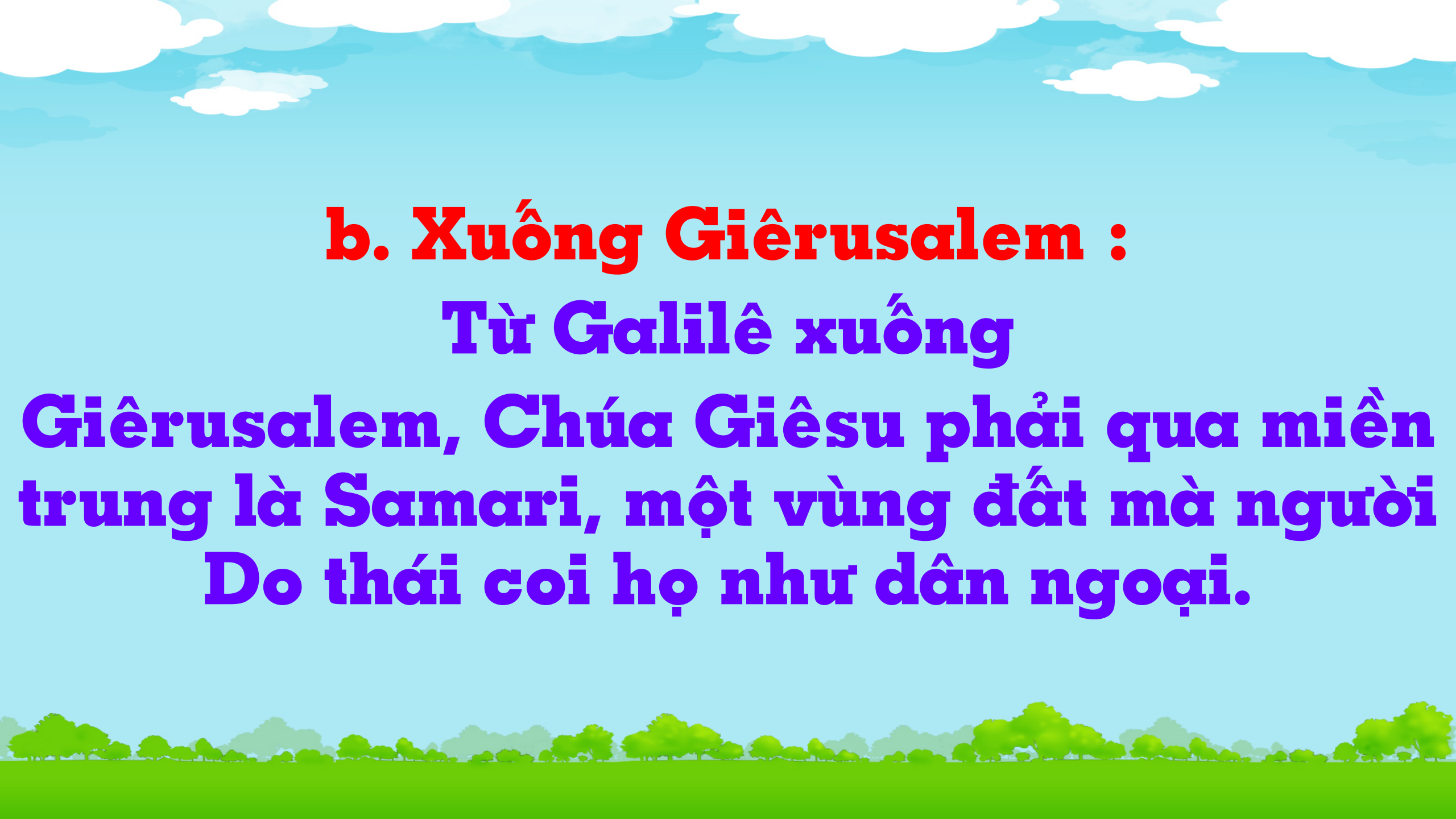


2. Sự từ chối của dân làng Samari (9,52-53)

a. Sai sứ giả :

Chúa Giêsu sai một vài sứ giả đi trước để dọn đường cho Ngài.





b. Xuống Giêrusalem :

Từ Galilê xuống

**Giêrusalem, Chúa Giêsu phải qua miền
trung là Samari, một vùng đất mà người
Do thái coi họ như dân ngoại.**

**c. Thái độ của dân làng
Samaritan :**

**- Họ từ chối, không chịu
đón tiếp Chúa Giêsu.**

- Lý do :

"Vì Người đang đi về hướng Giêrusalem", nghĩa là nơi thờ phượng của người Do thái, nên dân Samari không đồng ý. Có lẽ vì lý do đó mà họ từ chối.



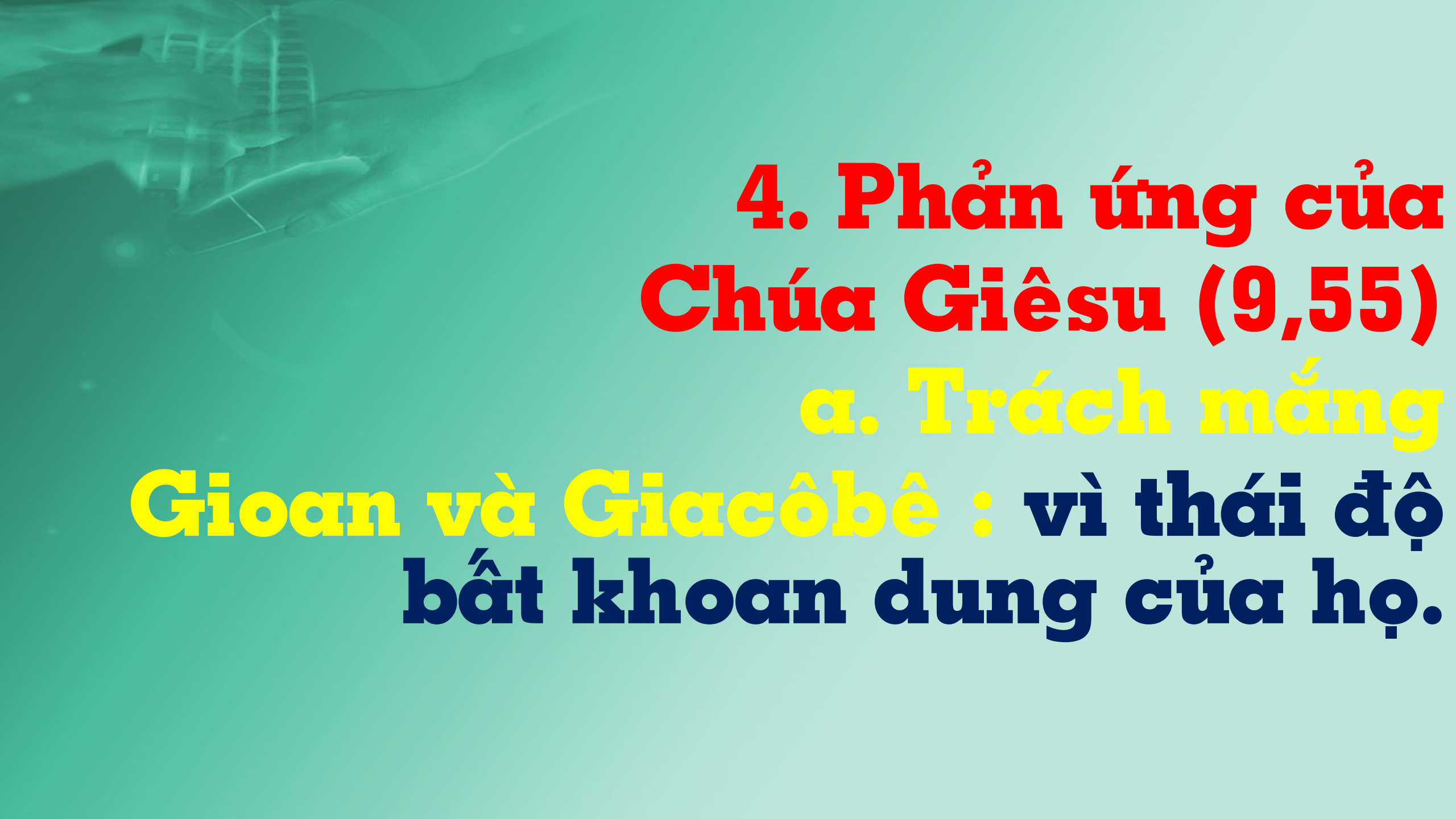
3. Phản ứng của Giacôbê và Gioan (9,54)

α. Hai ông này được gọi là "con của sấm sét" (Mc 3,17).

b. Xin được cho lửa từ trời thiêu huỷ :
Chi tiết này gọi lại câu chuyện tiên tri Elia : Lửa từ trời đã xuống thiêu đốt các sứ giả của vua Ochozias (2 V 1,9-12).



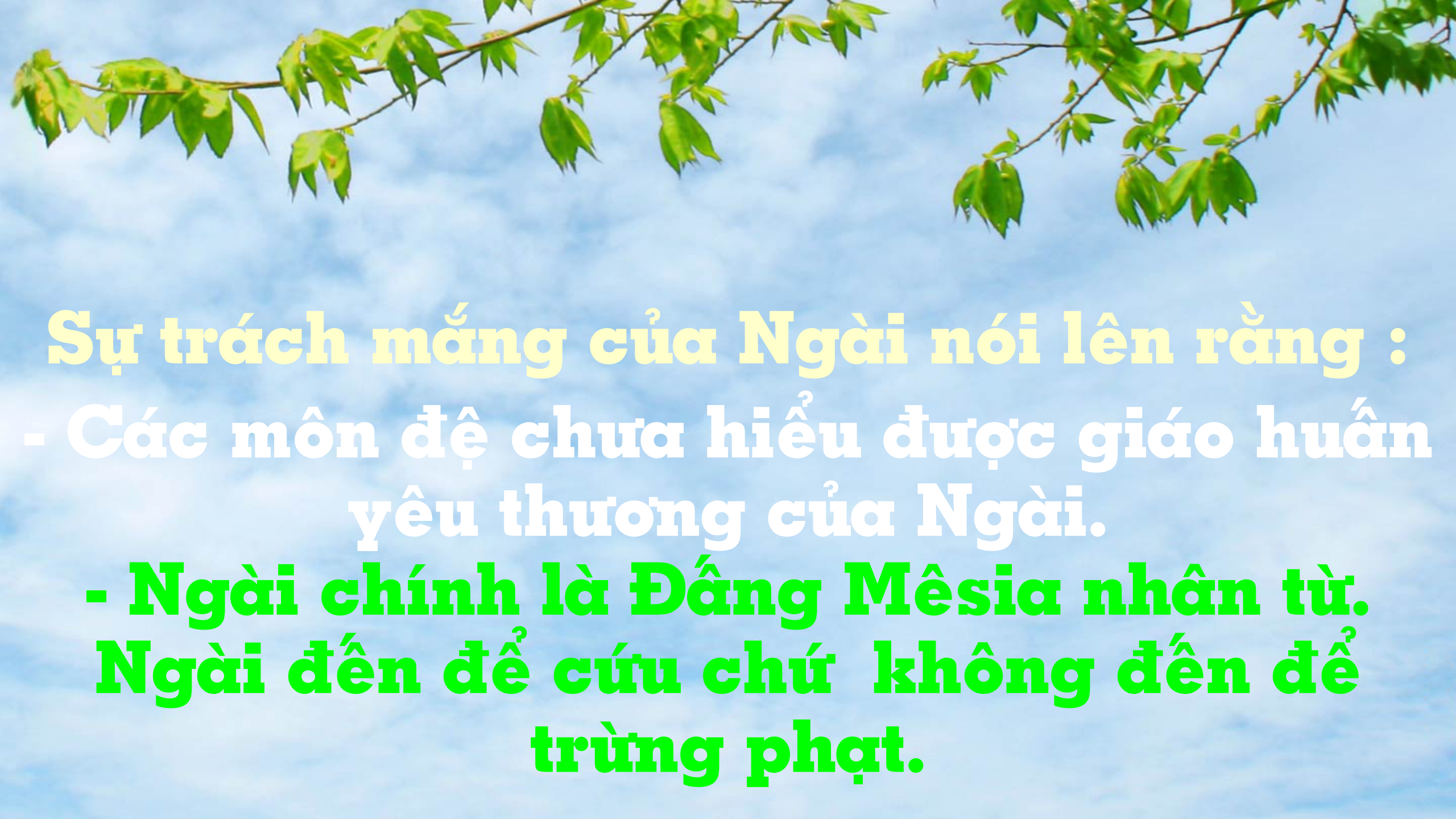
**Thái độ của Gioan và
Giacôbê nói lên tình
thần cục bộ và sự bất
khoan dung.**



4. Phản ứng của Chúa Giêsu (9,55)

α. Trách mắng

**Gioan và Giacôbê : vì thái độ
bất khoan dung của họ.**



Sự trách mắng của Ngài nói lên rằng :

- **Các môn đệ chưa hiểu được giáo huấn yêu thương của Ngài.**
- **Ngài chính là Đấng Mêsia nhân từ. Ngài đến để cứu chứ không đến để trừng phạt.**

b. Đi sang làng khác :

**Sứ mệnh của Ngài là
mang Tin mừng cứu độ
cho mọi người, nhưng
tùy vào thái độ đáp trả
của con người : Tự do
đón nhận hay từ chối.**

Bài học

**Chúa Giêsu đã nhất quyết
lên Giêrusalem dù biết
rằng đau khổ và cái chết
đang chờ đợi Ngài. Ngài
nhất quyết vì đó là ý muốn
của Thiên Chúa Cha.**



Chúa cũng muốn mỗi người chúng ta có thái độ kiên quyết như thể trong đời sống đức tin của mình. Nhất quyết sống theo lời Chúa dù cho những khó khăn đang chờ đợi chúng ta.

**Hãy cương quyết, không
khoan nhượng và không
lưỡng lự.**



**2. Dân làng Samari từ chối Chúa
vì Ngài đi lên Giêrusalem, nơi
họ không thích.**



**Chúng ta cũng nhiều lần từ chối Chúa
vì ý Chúa không phù hợp với ý của
chúng ta.**



**Đoạn này
nói đến ba trường hợp
theo Chúa :**



1. Người thứ nhất (9,57-58)

α. Người xin :

- Chủ động đến xin Chúa Giêsu.**
- Quyết tâm theo Ngài bất cứ nơi nào.**



b. Chúa Giêsu trả lời :
Ngài là Đấng nay đây mai
đó, không có chỗ gối đầu.
Theo Ngài, người ta phải
chấp nhận từ bỏ tất cả.

**Giá phải trả khi
chấp nhận theo
Ngài, đó là con
đường hẹp.**



A wooden cross is positioned on the left side of the image, extending from the bottom left towards the center. The background is a bright blue sky filled with soft, white clouds. The cross is made of light-colored wood and has a simple, traditional design.

2. Người thứ hai (9,59-60)

α. Chúa Giêsu gọi :

"Hãy theo tôi".

b. Đáp trả :

“Xin cho con về chôn cất cha con trước đã”.

Không phải cha người này vừa chết, nhưng ông ta vẫn còn sống.

**Tuy cũng muốn theo Chúa Giêsu, nhưng
xin một thời hạn, chờ cho tới khi cha
anh chết và được chôn cất xong xuôi rồi
anh mới theo Ngài. Trong đầu anh đã có
sẵn một ưu tiên : ưu tiên cho bốn phận
hiếu thảo.**

c. Chúa Giêsu khẳng định : “Mặc cho kẻ chết chôn người chết”.

Điều kiện thứ hai là phải dành ưu tiên cho bốn phận đối với Nước Thiên Chúa, trên cả những bốn phận đối với thân nhân.



**Không phải Chúa Giêsu coi nhẹ
những bổn phận đối với gia
đình (x. Mt 15,3-9) nhưng Ngài
dạy rằng trong trường hợp có
xung đột giữa hai bên thì môn
đệ phải coi trọng Nước Thiên
Chúa hơn.**



3. Người thứ ba (9,61-62)

α. Người xin :

**- Chủ động xin theo Chúa
nhưng lại đưa ra điều kiện :
Về từ già gia đình.**



b. Chúa Giêsu đáp lại :
"Ai đã tra tay cầm cày
mà còn ngoái lại đằng
sau, thì không thích hợp
với Nước Thiên Chúa".

"Đang kéo cày đầu ngoái lại sau"
có nghĩa là còn luyến tiếc quá khứ.
Vậy điều kiện thứ ba là phải dứt
khoát với quá khứ và phải có một
con tim không san sẻ để chỉ còn lo
cho Nước Thiên Chúa mà thôi.

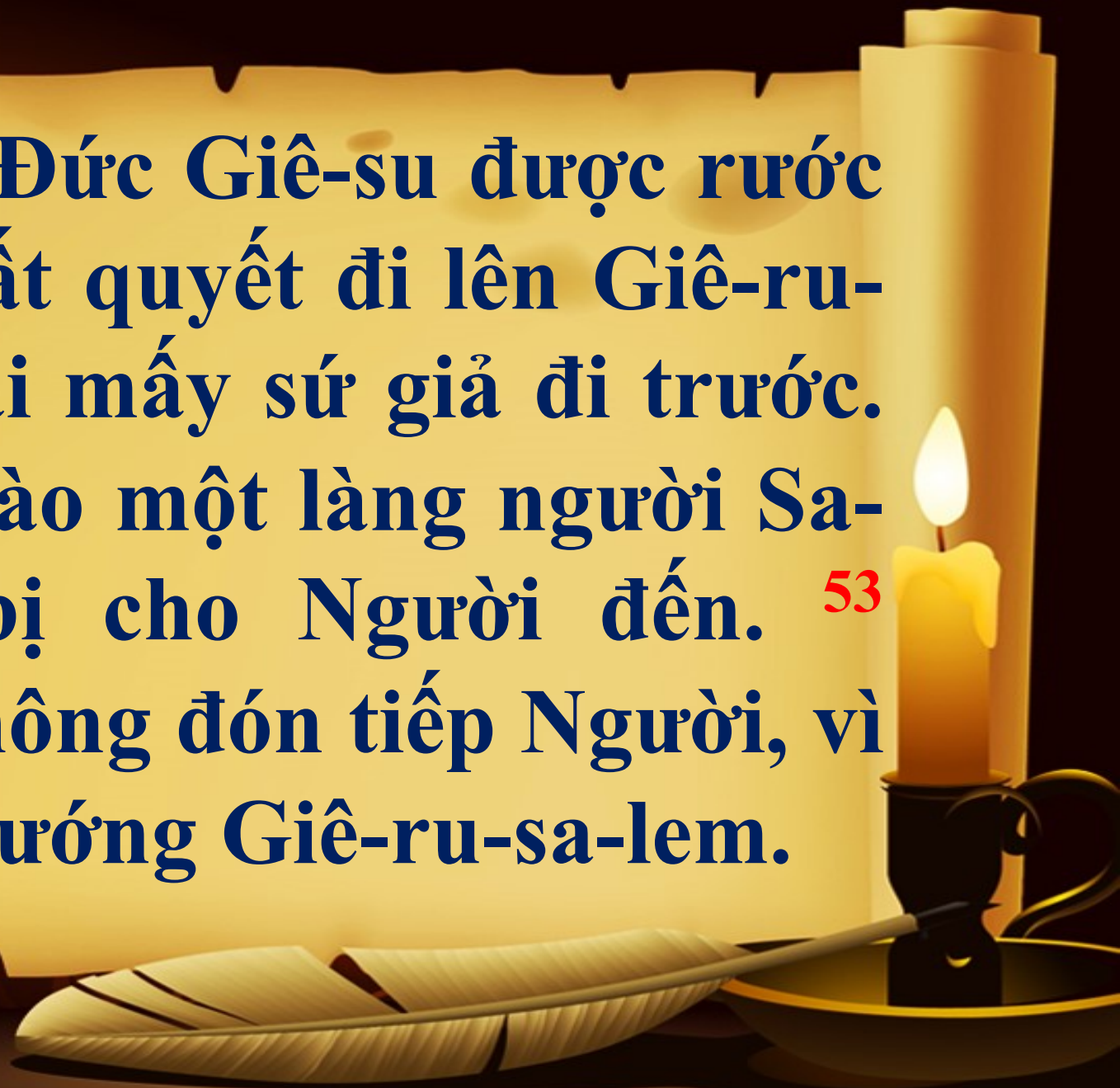
**Tóm lại : Người môn đệ của
Chúa Giêsu phải quyết liệt từ
bỏ mọi tiện nghi đời sống cũng
như mọi tình cảm làm phân tâm
để sống và hành động hoàn
toàn cho Nước Trời.**



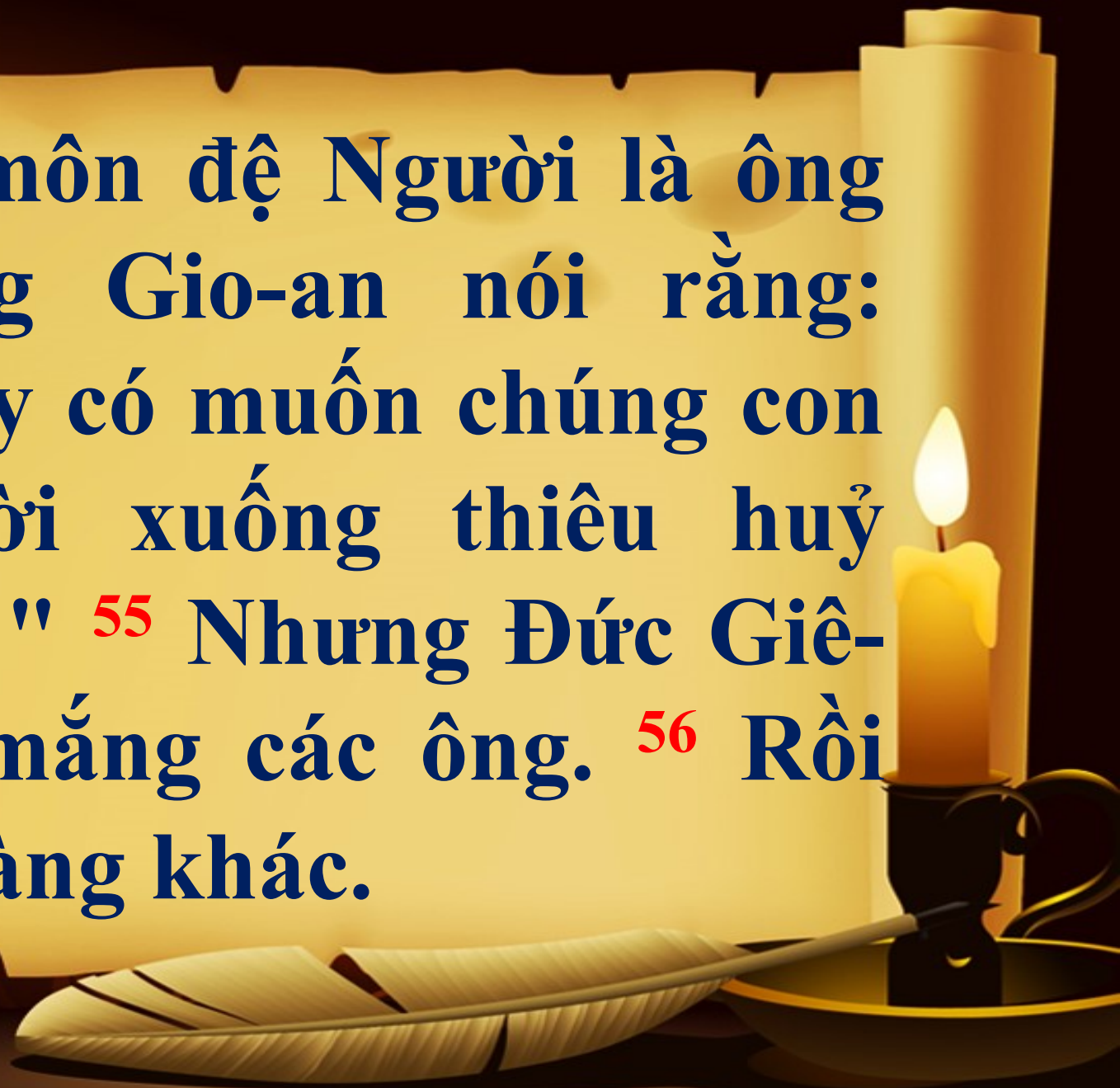


Độc Bản Văn Kinh Thánh lần 2 : Mọi người cùng
đọc : đọc để ghi nhớ. *(từ hoặc câu mình được đánh
động)*

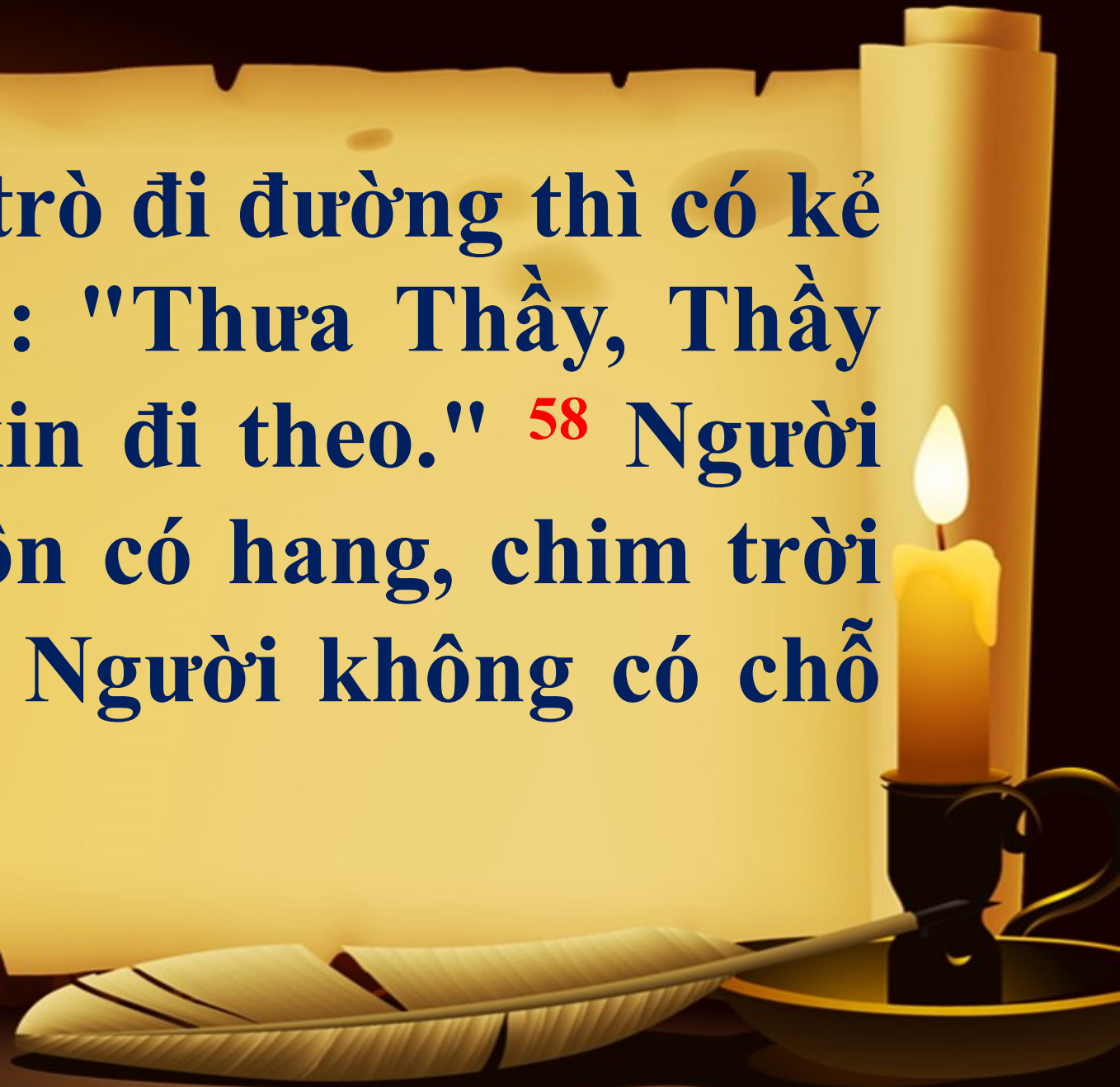
51 Khi đã tới ngày Đức Giê-su được rước lên trời, Người nhất quyết đi lên Giê-ru-sa-lem. **52** Người sai mấy sứ giả đi trước. Họ lên đường và vào một làng người Sa-ma-ri để chuẩn bị cho Người đến. **53** Nhưng dân làng không đón tiếp Người, vì Người đang đi về hướng Giê-ru-sa-lem.



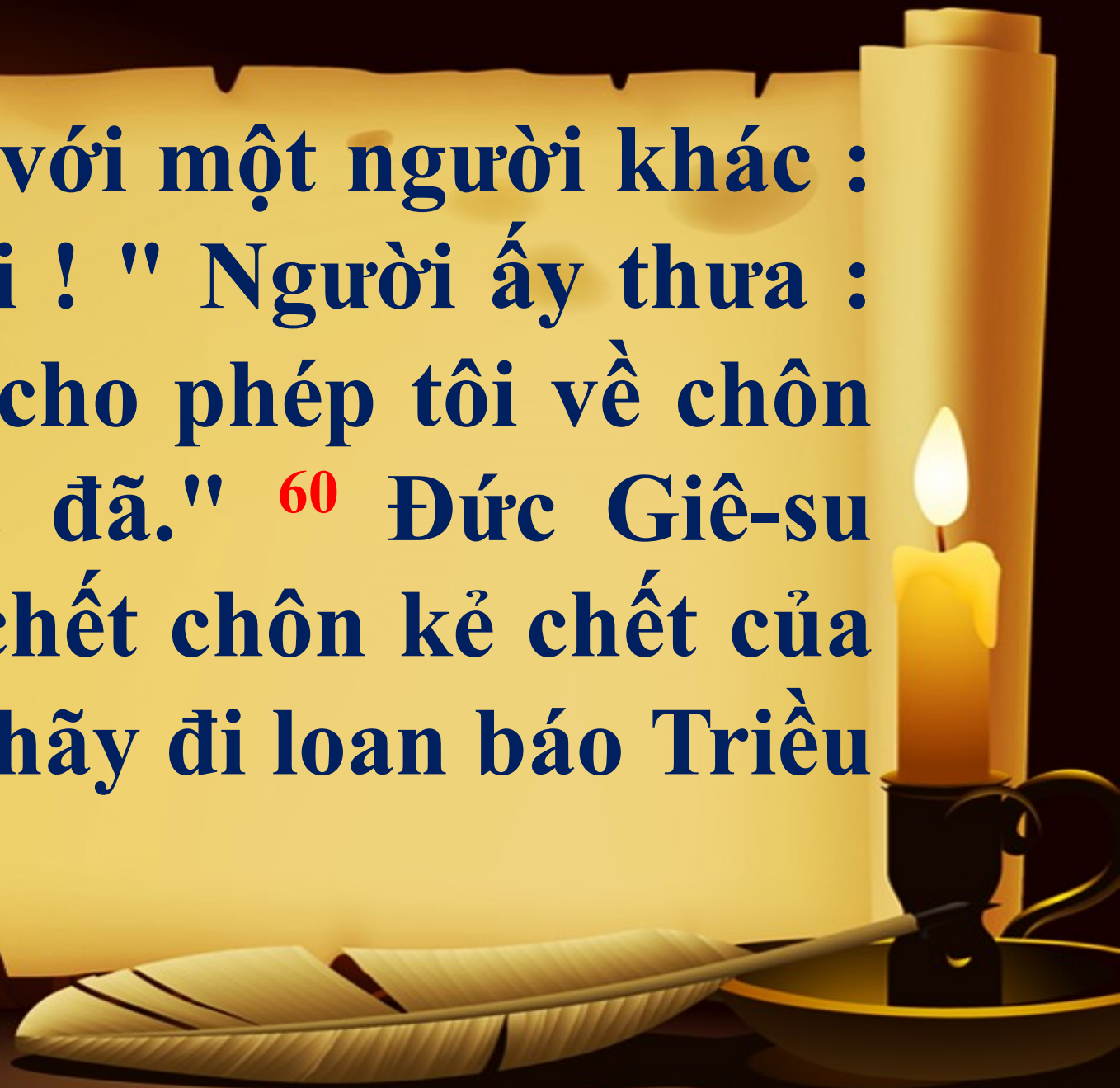
54 Thấy thế, hai môn đệ Người là ông Gia-cô-bê và ông Gio-an nói rằng: "Thưa Thầy, Thầy có muốn chúng con khiến lửa từ trời xuống thiêu huỷ chúng nó không ?" **55** Nhưng Đức Giê-su quay lại quở mắng các ông. **56** Rồi Thầy trò đi sang làng khác.



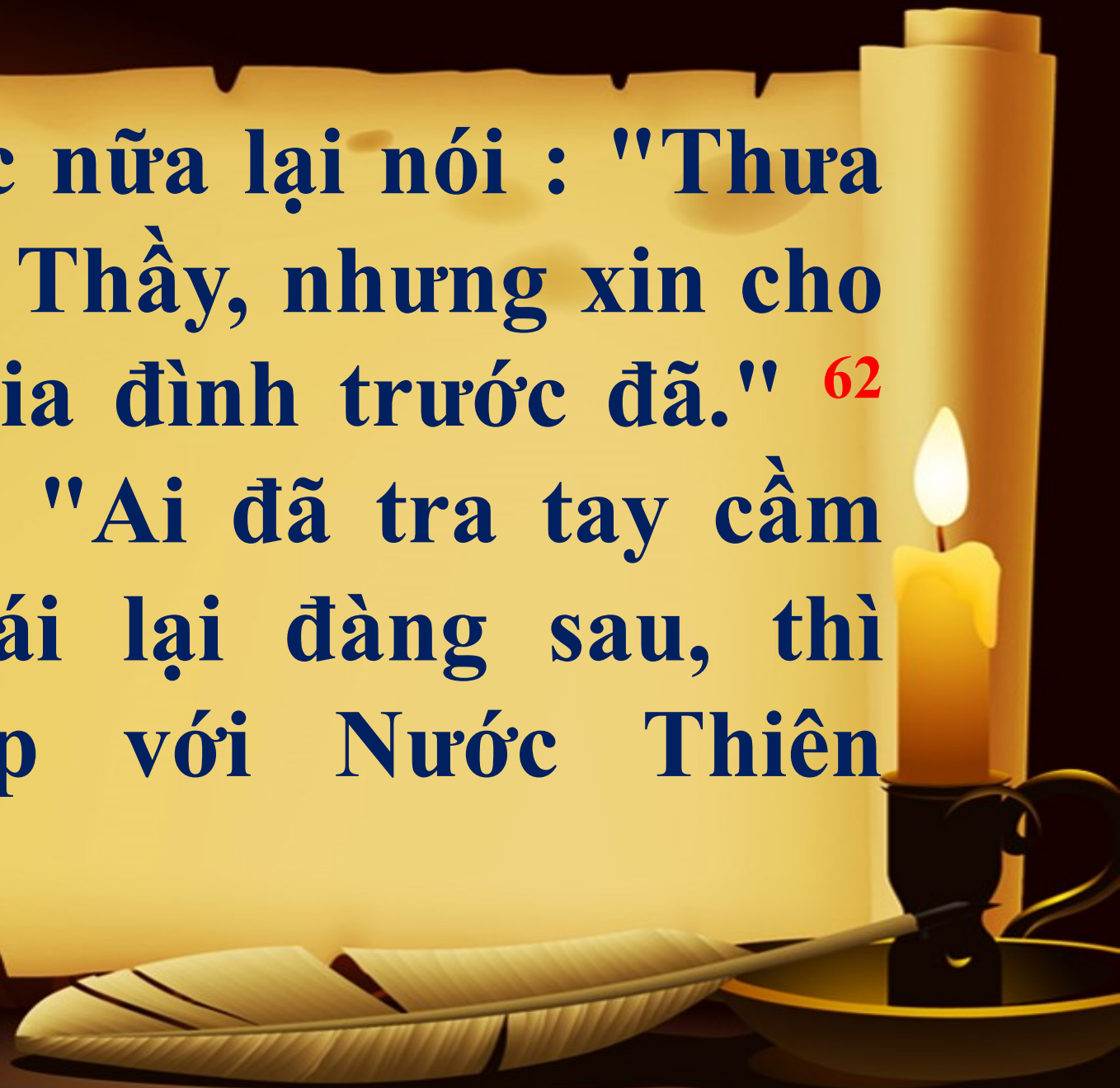
57 Đang khi Thầy trò đi đường thì có kẻ thừa Người rằng : "Thưa Thầy, Thầy đi đâu, tôi cũng xin đi theo." **58** Người trả lời : "Con chồn có hang, chim trời có tổ, nhưng Con Người không có chỗ tựa đầu."



59 Đức Giê-su nói với một người khác :
"Anh hãy theo tôi ! " Người ấy thưa :
"Thưa Thầy, xin cho phép tôi về chôn
cất cha tôi trước đã." **60** Đức Giê-su
bảo : "Cứ để kẻ chết chôn kẻ chết của
họ. Còn anh, anh hãy đi loan báo Triều
Đại Thiên Chúa."



61 Một người khác nữa lại nói : "Thưa Thầy, tôi xin theo Thầy, nhưng xin cho phép tôi từ biệt gia đình trước đã." **62** Đức Giê-su bảo : "Ai đã tra tay cầm cày mà còn ngoái lại đằng sau, thì không thích hợp với Nước Thiên Chúa."





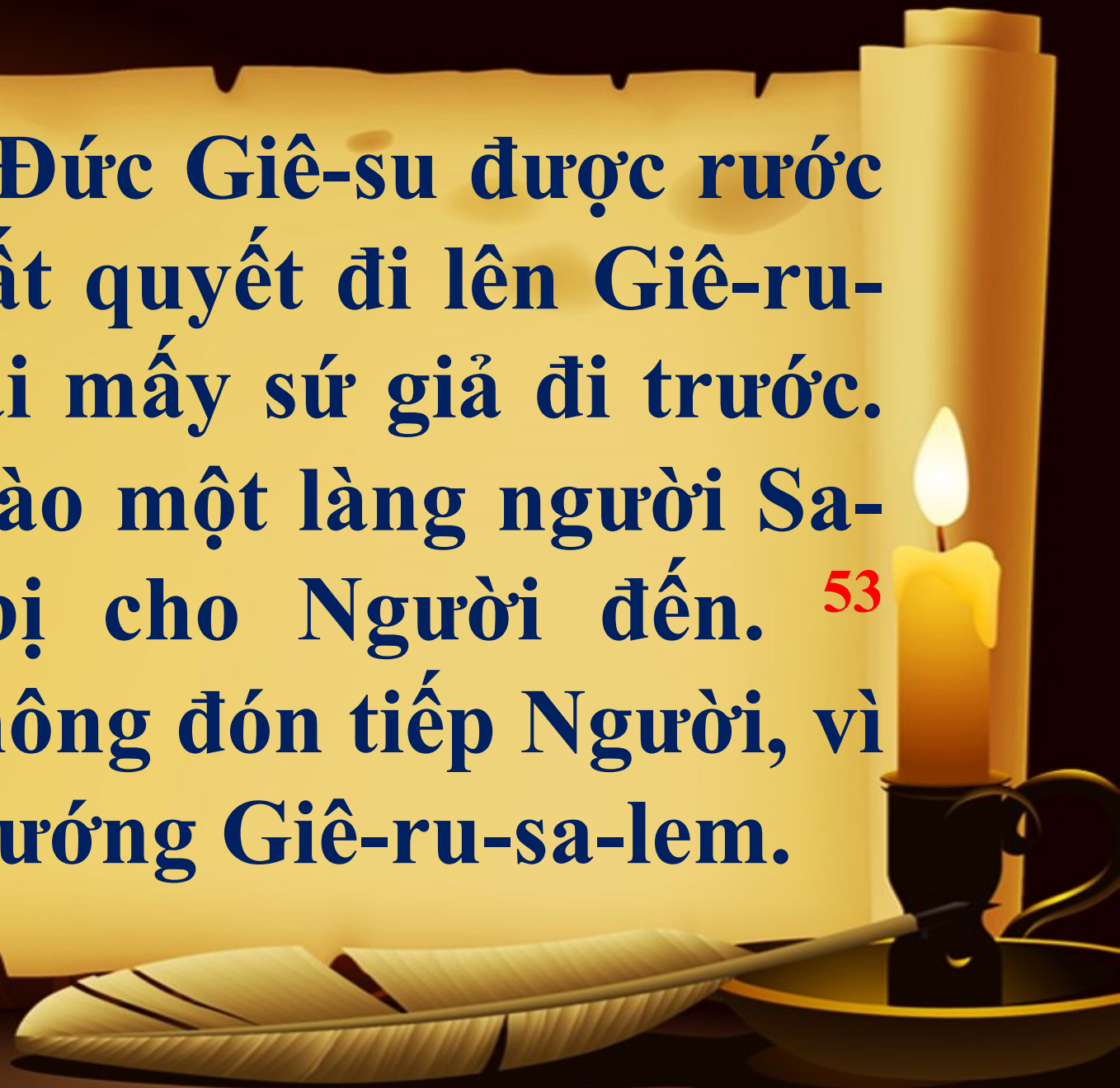
Thinh lặng suy niệm.



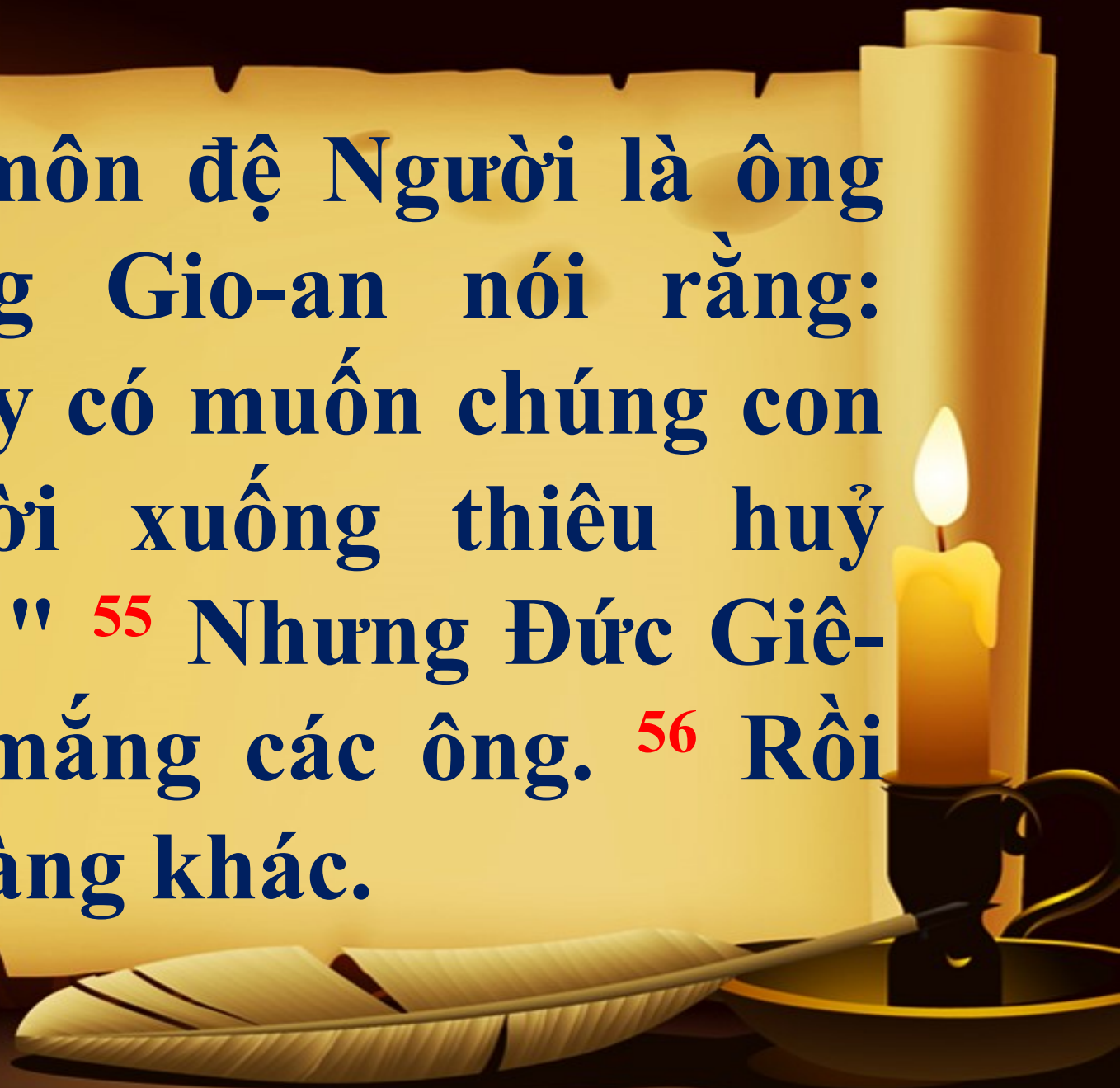
A photograph showing a person's hands clasped in prayer over an open Bible. A lit candle is on the left, casting a warm glow. The text is overlaid at the bottom.

**Độc Bản Văn Kinh Thánh lần 3 : chủ sự đọc lại
cách chậm rãi : nội tâm hóa sứ điệp Lời Chúa.**

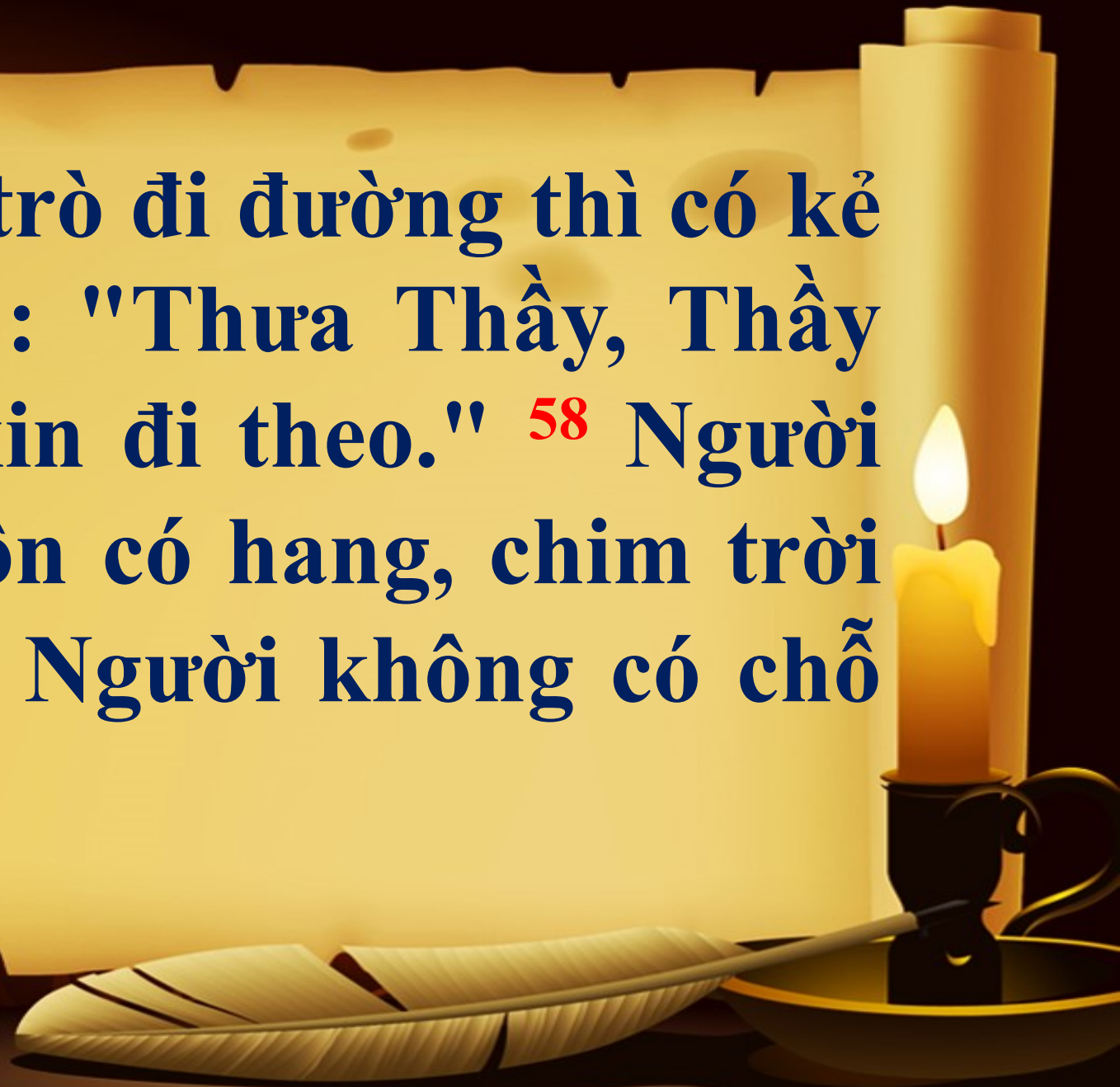
51 Khi đã tới ngày Đức Giê-su được rước lên trời, Người nhất quyết đi lên Giê-ru-sa-lem. **52** Người sai mấy sứ giả đi trước. Họ lên đường và vào một làng người Sa-ma-ri để chuẩn bị cho Người đến. **53** Nhưng dân làng không đón tiếp Người, vì Người đang đi về hướng Giê-ru-sa-lem.



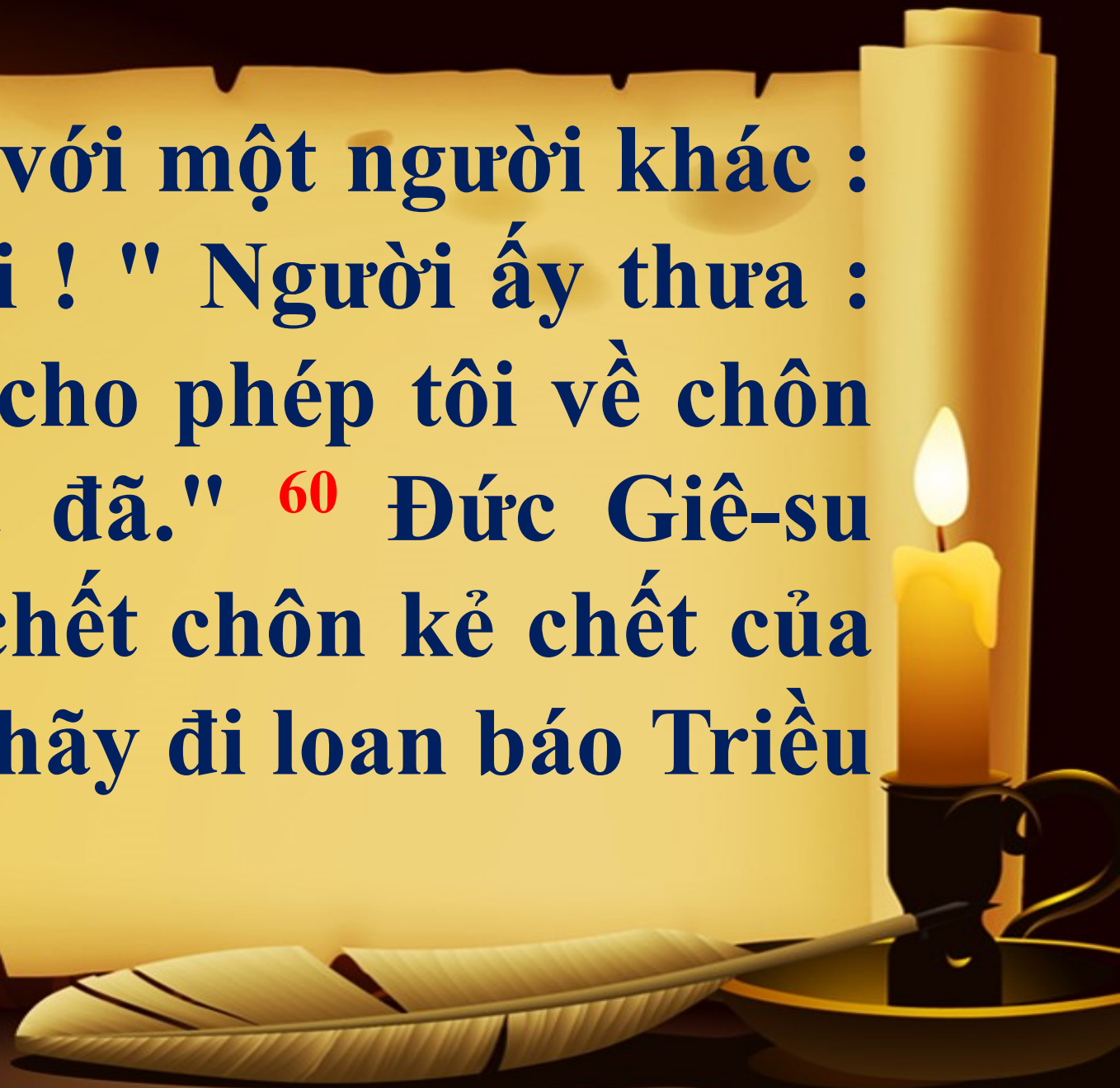
54 Thấy thế, hai môn đệ Người là ông Gia-cô-bê và ông Gio-an nói rằng: "Thưa Thầy, Thầy có muốn chúng con khiến lửa từ trời xuống thiêu huỷ chúng nó không ?" **55** Nhưng Đức Giê-su quay lại quở mắng các ông. **56** Rồi Thầy trò đi sang làng khác.



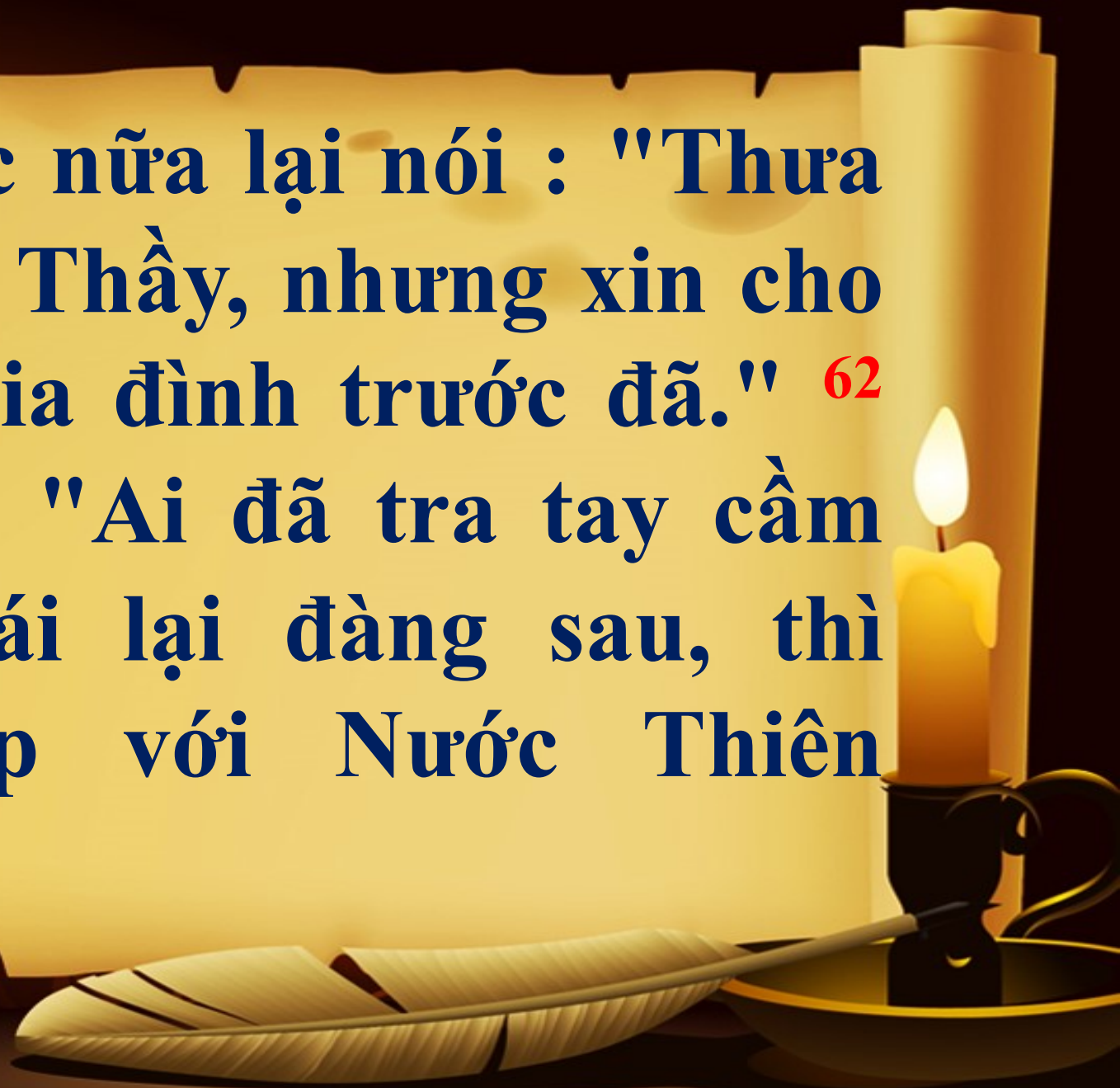
57 Đang khi Thầy trò đi đường thì có kẻ thừa Người rằng : "Thưa Thầy, Thầy đi đâu, tôi cũng xin đi theo." **58** Người trả lời : "Con chồn có hang, chim trời có tổ, nhưng Con Người không có chỗ tựa đầu."



59 Đức Giê-su nói với một người khác :
"Anh hãy theo tôi ! " Người ấy thưa :
"Thưa Thầy, xin cho phép tôi về chôn
cất cha tôi trước đã." **60** Đức Giê-su
bảo : "Cứ để kẻ chết chôn kẻ chết của
họ. Còn anh, anh hãy đi loan báo Triều
Đại Thiên Chúa."



61 Một người khác nữa lại nói : "Thưa Thầy, tôi xin theo Thầy, nhưng xin cho phép tôi từ biệt gia đình trước đã." **62** Đức Giê-su bảo : "Ai đã tra tay cầm cày mà còn ngoái lại đằng sau, thì không thích hợp với Nước Thiên Chúa."



A photograph of Jesus, with long brown hair and a beard, wearing a white robe, sitting on a stone step in a garden. He is looking down at a young girl with dark hair, who is also sitting on the step. The girl is wearing a light-colored dress and has her hands clasped in her lap. The background shows a stone wall and some greenery.

**CẦU NGUYỆN : Thân thưa với Chúa điều
vừa đọc, vừa nghe hay vừa cảm nhận.**





CHIA SẺ : Học viên
chia sẻ một từ hoặc một
câu mà họ được đánh
động.



GIẢI TRÍ



BÍ HỌC



**1. Chúa Giêsu sắp đi vào
giai đoạn quyết liệt là chịu
chết, sống lại và lên trời.
Ngài muốn các môn đệ
mình cũng phải đi cùng
một hành trình như Ngài.**





**Thế nhưng người
ta có thể từ chối
lời mời gọi của
Ngài bằng nhiều
cách : hoặc vì
những thành kiến
tôn giáo như dân
làng Samaria.**

**hoặc vì quá cậy
dựa vào những
bảo đảm vật
chất, những
quyền luyện gia
đình và quyền
luyện quá khứ.**

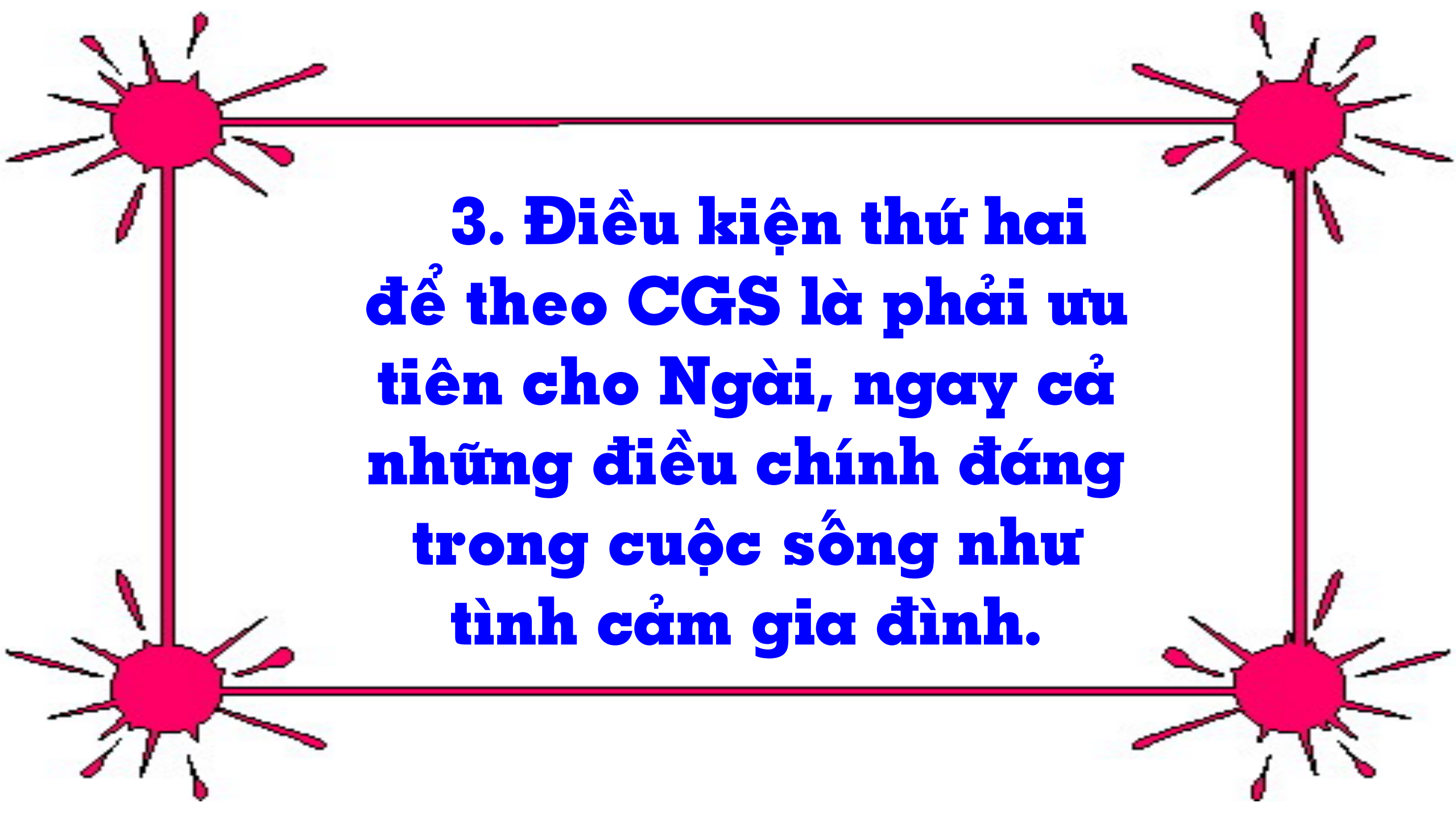


**2. Điều kiện thứ
nhất để theo Chúa
Giêsu là phải biết
chấp nhận gian
khó và hy sinh.**



**Ngày nay, nhiều người muốn theo
Chúa nhưng ngại gian khó và
không muốn hy sinh : Hy sinh thời
giờ, tiền của, những ước muốn
không chính đáng, những thú vui.**

**Tôi có phải là người như thế
không ?**



**3. Điều kiện thứ hai
để theo CGS là phải ưu
tiên cho Ngài, ngay cả
những điều chính đáng
trong cuộc sống như
tình cảm gia đình.**

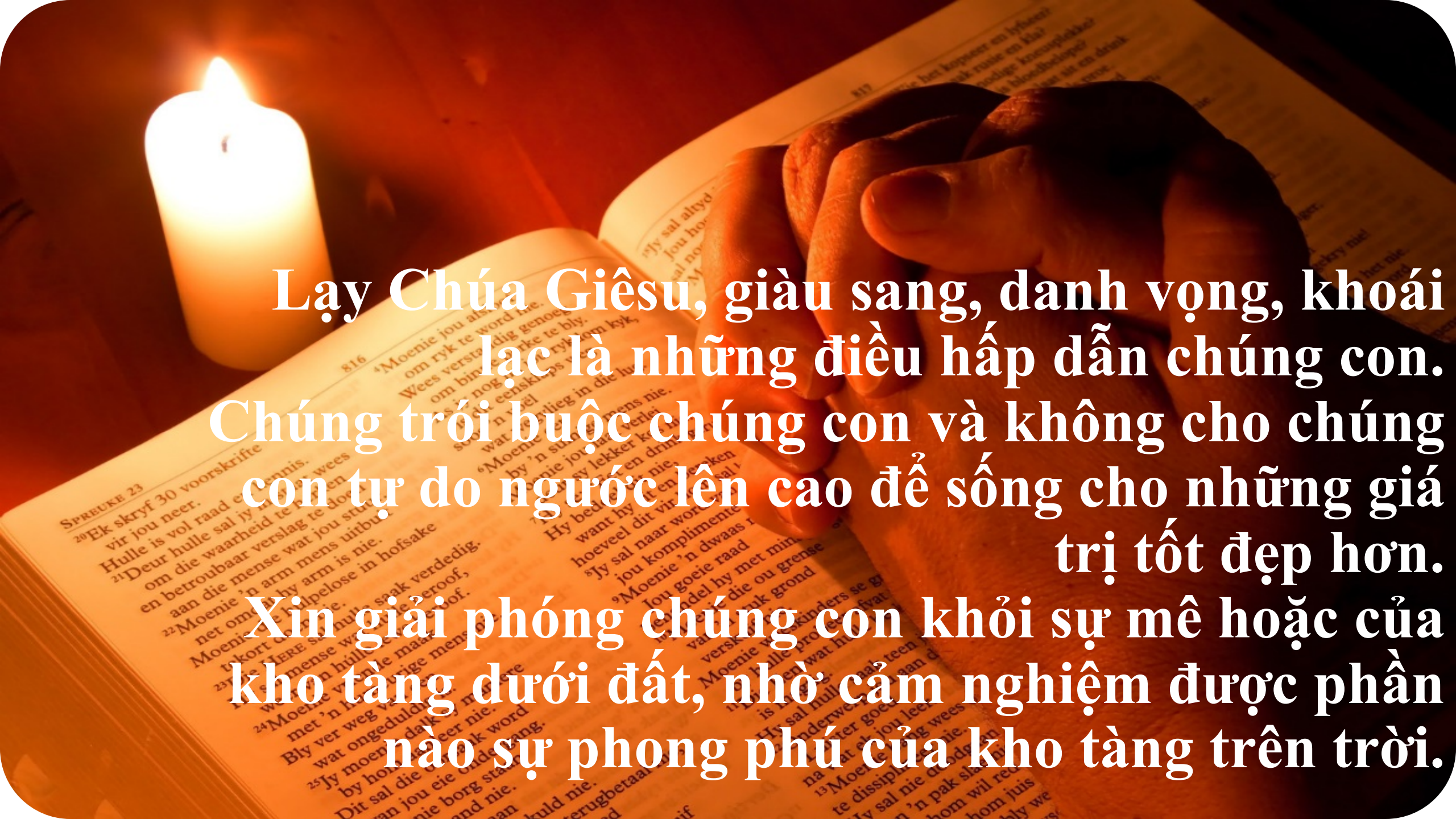


Đôi khi chúng ta theo Chúa, tin Chúa nhưng Chúa không phải là ưu tiên số một của chúng ta. Nếu phải chọn lựa theo ưu tiên thì Người phải đứng sau, thậm chí là không nằm trong "top ten" trong ưu tiên của chúng ta.

**Lord, hear
my voice**

**CẦU NGUYỆN
KẾT THÚC**



A hand is shown resting on an open Bible. The Bible's pages are filled with text in Afrikaans. In the upper left corner, a single lit candle provides a warm, golden light. The overall scene is bathed in a soft, warm glow, creating a contemplative and spiritual atmosphere. The text is overlaid on the right side of the image in a large, white, serif font.

Lay Chúa Giêsu, giàu sang, danh vọng, khoái lạc là những điều hấp dẫn chúng con. Chúng trời buộc chúng con và không cho chúng con tự do ngược lên cao để sống cho những giá trị tốt đẹp hơn. Xin giải phóng chúng con khỏi sự mê hoặc của kho tàng dưới đất, nhờ cảm nghiệm được phần nào sự phong phú của kho tàng trên trời.



Ước gì chúng con mau mắn và vui tươi bán tất cả
những gì chúng con có, để mua được viên ngọc quý là
Nước Trời.

Và ước gì chúng con không bao giờ quay lưng trước
những lời mời gọi của Chúa, không bao giờ ngoảnh
mặt để tránh cái nhìn yêu thương Chúa dành cho
từng người trong chúng con. Amen.